

Charge Amps Luna

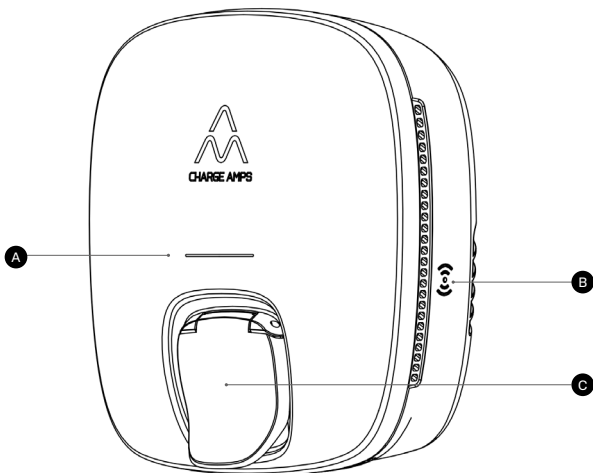


Quick Guide

Dansk
Deutsch
English
Español
Français

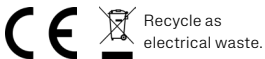
Nederlands
Norsk
Português
Suomi
Svenska

Charge Amps Luna



Support

If you need service or repair, start by contacting the supplier from whom you purchased the product.



Charge Amps App

Please download our App for full control, adjusting settings and enabling smart charging and scheduling.



Charge Amps Cloud

Please create an account in the Charge Amps Cloud to configure, control and manage your charger via our web interface.



My charge space →

<https://my.charge.space/>

Full product information

Visit www.chargeamps.com for Charge Amps Luna Installation manual, Charge Amps Luna User Manual and other product documentation.



Product information →

<https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

Sicherheit

Lesen Sie vor der Nutzung alle Anweisungen.


- Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt muss unter Beachtung der Installationsanleitung von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Es gelten die nationalen Nutzungsbestimmungen und Einschränkungen.
- Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich zum Laden kompatibler Elektrofahrzeuge.
- Verwenden Sie niemals einen Adapter zwischen der EV-Steckdose und dem Ladekabel.
- Es dürfen keine Verlängerungskabel verwendet werden.
- Prüfen Sie das Produkt vor seiner Verwendung auf sichtbare Beschädigungen.
- Versuchen Sie niemals, ein beschädigtes Produkt zu reparieren oder zu benutzen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser, setzen Sie es keinen unsachgemäßen physischen Belastungen aus und führen Sie keine Fremdkörper in das Produkt ein.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt in irgendeiner Weise zu zerlegen.
- Der Eigentümer ist dafür verantwortlich, die Nutzer seiner Ladestationen über die jeweilige Kompatibilität zu informieren.

Die Nichtbefolgung der oben genannten Vorschriften, Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen führt dazu, dass jegliche Gewährleistung verfällt und dass Charge Amps jegliche Ansprüche auf Haftung oder Schadensersatz im Zusammenhang mit Verletzungen, Schäden oder Störungen zurückweisen kann, die sich direkt oder indirekt aus einer solchen Nichtbefolgung ergeben.

Hiermit erklärt Charge Amps, dass der Funkanlagentyp Charge Amps Luna der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>.

© Copyright Charge Amps AB. Alle Rechte vorbehalten. Es ist strengstens verboten, dieses Dokument ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Charge Amps AB zu kopieren, zu verändern oder zu übersetzen.

Technische Angaben

Lademodus	Modus 3
Netzteilkennung für Elektrofahrzeug	
Messung	1- oder 3-phasige Spannung, Strom und Leistung
Steckdose	Typ 2, 22 kW*
Nennspannung (Un)	230/400 V
Bemessungsisolationsspannung (Ui)	250/400 V
Bemessungsstoßspannungsfestigkeit (Uimp)	4 kV
Nennfrequenz (fn)	50 Hz
Nennstrom (In)	32 A
Bedingter Kurzschlussstrom (Icc)	1,5 kA
Bemessungsbelastungsfaktor (RDF)	1 (kann bei der Verwendung mit einer Lastausgleichsfunktion gesenkt werden)
Abmessungen (B x T x H)	210 x 80 x 220 mm
Eigenschaften der Stromversorgung und des Ausgangs	AC-EV-Versorgungsausrüstung, die an das AC-Versorgungsnetz angeschlossen ist, dauerhaft angeschlossen
Montageart	AECVS
RFID	Typ: ISO/IEC 14443 Typ A 13,56 MHz Mifare Bereich: 13,553–13,567 MHz Max. Ausgangsleistung: 24 dBm
Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 (LE) und Bluetooth LE 5.3 zertifiziert Bereich: 2400 – 2480 MHz Max. Ausgangsleistung: 19 dBm

WLAN	Typ: 802.11 b/g/n/ax Bereich: 2412 – 2484 MHz Max. Ausgangsleistung: 20.5/20.0/19.0/19.0 dBm@802.11b/ g/n/ax.
Kommunikation über Mobilfunknetze	Typ: LTE-FDD und GSM Unterstützte Bänder: B3/B7/B8/B20/ B28 Bereich: 703 – 915/1710 / 1785/2500 – 2570 MHz Max. Ausgangsleistung: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm@GSM. SIM-Karte: integriert

*Die Ladeleistung hängt von externen Bedingungen ab, wie z. B. der Außentemperatur, dem Ladezustand der Autobatterie, oder wenn eine Lastausgleichsfunktion oder ein Ladeplan angewendet wird.

Ladevorgang starten/stoppen

Starten

Schließen Sie den EV-Stecker an das Auto an. Heben Sie die Steckdosenabdeckung an und verbinden Sie den EV-Stecker mit der EV-Steckdose. Wenn RFID aktiviert ist, halten Sie die RFID-Tag kurz vor das RFID-Lesegerät, um den Ladevorgang zu starten.

Stoppen

Trennen Sie den EV-Stecker von Fahrzeug und EV-Steckdose.

Modellübersicht und Statusanzeigen

Siehe zur Referenz das Modellübersichtsbild auf Seite zwei:

- A** Status-LED
- B** RFID-Lesegerät
- C** EV-Steckdose

Statusanzeigen	Status-LED
Bereit zum Aufladen	Grünes Dauerlicht
Ladevorgang aktiv	Blaues pulsierendes Licht
Ladevorgang abgeschlossen	Gelbes Dauerlicht
Störung	Rotes Licht

Eine vollständige Erklärung aller Statusanzeigen finden Sie im Charge Amps Luna User Manual.

Sikkerhed

Læs alle anvisninger før brug.


- Forkert brug kan udgøre en risiko for personskade.
- Produktet må kun installeres i overensstemmelse med installationsvejledningen og af en dertil kvalificeret elektriker.
- Der gælder nationale krav og begrænsninger angående anvendelse.
- Brug kun dette produkt til opladning af kompatible elbiler.
- Anvend aldrig en adapter mellem ladestikudtaget og ladekablet.
- Det er ikke tilladt at anvende kabelforlængere.
- Kontroller produktet for synlige skader før anvendelse.
- Forsøg aldrig at reparere eller anvende produktet, hvis det er beskadiget.
- Nedsænk ikke produktet i vand, udsæt det ikke for fysisk misbrug, og indsæt ikke fremmedlegemer nogen steder i produktet.
- Forsøg aldrig at skille produktet ad på nogen måde.
- Ejeren er ansvarlig for at informere eventuelle brugere om kompatibilitet med ladepunkter.

Undladelse af at følge og udføre de ovenfor anførte anvisninger, instrukser og sikkerhedsforanstaltninger medfører, at alle garantibestemmelser annulleres, og at Charge Amps kan afvise alle krav om erstatning i forbindelse med eventuel personskade/skade eller hændelser – direkte eller indirekte – som er en følge af sådan uagtsomhed.

Charge Amps erklærer hermed, at radioudstyrstypen Charge Amps Luna er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>.

© Copyright Charge Amps AB. Alle rettigheder forbeholdes. Kopiering, ændring og oversættelse er strengt forbudt uden forudgående, skriftlig godkendelse fra Charge Amps AB.

Tekniske data

Opladningstype	Mode 3
Mærkning af strømforsyning til elbil	
Måling	1- til 3-faset spænding, strøm og effekt
Stik	Type 2, 22 kW*
Nominel spænding (U_n)	230/400 V
Nominel isolationsspænding (U_i)	250/400 V
Nominel mærkespænding (U_{imp})	4 kV
Nominel frekvens (f_n)	50 Hz
Nominel strøm (I_n)	32 A
Nominel betinget kortslutningsstrøm (I_{cc})	1,5 kA
Nominel diversitetsfaktor (RDF)	1 (kan sænkes, hvis den anvendes sammen med en effekttilpasningsfunktion)
Mål (B x D x H)	210 x 80 x 220 mm
Egenskaber for strømforsyning og effekt	Elbilsvekselstrømforsyningsudstyr tilsluttet til vekselstrømforsyningsnetværk, permanent tilslutning
Monteringstype	AECVS
RFID	Type: ISO/IEC 14443 type A 13,56 MHz Mifare Spektrum: 13.553-13.567 MHz Maksimal effekt: 24 dBm

Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 (LE) og Bluetooth LE 5.3 certificeret Spektrum: 2400-2480 MHz Maksimal effekt: 19 dBm
Wi-Fi	Type: 802.11 b/g/n/ax Spektrum: 2412-2484 MHz Maksimal effekt: 20.5/20.0/19.0/19.0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Mobilnetkommunikation	Type: LTE-FDD og GSM Understøttede bånd: B3/B7/B8/B20/B28 Spektrum: 703-915/1710-1785/2500-2570 MHz Maksimal effekt: 25 dBm ved LTE-FDD 35 dBm@GSM. SIM-kort: integreret

*Opladningsstrømmen afhænger af eksterne forhold, såsom udetemperatur, bilbatteriets ladetilstand, eller om der er anvendt en effektilpasningsfunktion eller ladetimer.

Start/standsning af opladning

Start

Tilslut ladestikket til bilen. Løft stikafdækningen, og tilslut ladestikproppen til ladestikket. Hvis RFID er aktiveret, skal du kortvarigt holde RFID-brikken foran RFID-læseren for at starte opladningen.

Standsning

Frakobl ladekablet fra bilen, og tag ladestikproppen ud af ladestikudtaget.

Modeloversigt og statusindikatorer

Se modeloversigten på side 2 som reference:

- A** Status-LED
- B** RFID-læser
- C** Ladestik

Statusindikatorer	Status-LED
Klar til opladning	Konstant grønt lys
Opladning	Pulserende blått lys
Opladning afsluttet	Konstant gult lys
Fejl	Rødt lys

Se Charge Amps Luna User Manual for en fuldstændig forklaring af alle statusvisninger.

Seguridad

Lea todas las instrucciones antes de su uso.


- El uso inadecuado puede crear un riesgo de sufrir lesiones personales.
- El producto solo lo debe instalar un electricista cualificado de acuerdo con el manual de instalación.
- Se aplican los requisitos y restricciones de uso nacionales.
- Utilice este producto exclusivamente para la recarga de vehículos eléctricos compatibles.
- No utilice nunca adaptadores entre la toma del VE y el cable de carga.
- No está permitido el uso de juegos de cables alargadores.
- Antes de utilizar el producto, compruebe si presenta daños visibles.
- No intente nunca reparar o utilizar el producto si presenta daños.
- No sumerja el producto en el agua, no lo someta a manipulación física violenta ni introduzca objetos extraños en ninguna parte del producto.
- No intente nunca desmontar el producto de ninguna manera.
- El propietario es responsable de informar a los usuarios de la compatibilidad de los puntos de recarga.

El incumplimiento de las indicaciones, instrucciones y medidas de seguridad antes mencionadas implica la anulación de cualquier disposición de garantía y que Charge Amps puede rechazar una reclamación de indemnización relacionada con cualquier lesión/daño o incidente (directo o indirecto) que sea resultado de dicha negligencia.

Por la presente, Charge Amps declara que el equipo de radio tipo Charge Amps Luna cumple con la Directiva 2014/53/UE. La totalidad de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. Todos los derechos reservados. Quedan terminantemente prohibidas la copia, modificación o traducción sin la autorización previa por escrito de Charge Amps AB.

Datos técnicos

Estándar de carga	Modo 3
Identificador de la fuente de alimentación para VE	
Medición de energía	Tensión de monofásica a trifásica, corriente y potencia
Toma	Tipo 2, 22 kW*
Tensión nominal (U_n)	230/400 V
Tensión nominal de aislamiento (U_i)	250/400 V
Tensión nominal de impulso soportada (U_{imp})	4 kV
Frecuencia nominal (f_n)	50 Hz
Corriente nominal (I_n)	32 A
Corriente nominal condicional de cortocircuito (I_{cc})	1,5 kA
Factor de simultaneidad nominal (RDF, siglas en inglés)	1 (se puede rebajar si se utiliza con una función de balanceo de carga)
Dimensiones (an x lar x alt)	210 x 80 x 220 mm
Características de la fuente de alimentación y potencia	Equipo de alimentación CA del VE conectado a red de alimentación CA, permanentemente conectado
Tipo de montaje	AECVS
RFID	Tipo: ISO/IEC 14443 Tipo A 13,56 MHz Mifare Rango: 13 553 – 13 567 MHz Potencia máx.: 24 dBm

Bluetooth	Versión: Certificación Bluetooth 5.0 (LE) y Bluetooth LE 5.3 Rango: 2400 – 2480 MHz Potencia máx.: 19 dBm
Wifi	Tipo: 802.11 b/g/n/ax Rango: 2412 – 2484 MHz Potencia máx.: 20,5/20,0/19,0/19,0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Redes de comunicación móvil	Tipo: LTE-FDD y GSM Bandas soportadas: B3/B7/B8/B20/B28 Rango: 703–915/1710–1785/2500–2570 MHz Potencia máx.: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. Tarjeta SIM: integrada

*La potencia de carga está sujeta a condiciones externas, como la temperatura exterior, el estado de carga de la batería del automóvil o si se aplica una función de balanceo de carga o un programa de carga.

Iniciar/detener recarga

Iniciar

Conecte el conector del VE al automóvil. Levante la tapa de la toma y conecte la clavija del VE al conector del VE. Si la función RFID está activada, sostenga brevemente la etiqueta RFID frente al lector RFID para iniciar la carga.

Detener

Desconecte el conector del VE del coche y desconecte la clavija del VE de la toma del VE.

Vista general del modelo e indicaciones de estado

Consulte la imagen general del modelo en la página 2 como referencia:

- A** LED de estado
- B** Lector RFID
- C** Toma del VE

Indicaciones de estado	LED de estado
Listo para cargar	Luz verde fija
Cargando	Luz azul intermitente
Carga terminada	Luz amarilla fija
Error	Luz roja

Consulte el manual del usuario de Charge Amps Luna para consultar las explicaciones de todas las indicaciones de estado.

Turvallisuus

Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.


- Virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahingon vaaran.
- Tuotteen asennuksen voi tehdä vain valtuutettu sähköasentaja asennusoppaan mukaisesti.
- Kansalliset asennusvaatimukset ja -rajoitukset ovat voimassa.
- Käytä tuotetta vain yhteensopivien sähköajoneuvojen lataamiseen.
- Älä koskaan käytä sovitinta sähköauton pistokkeen ja latauskaapelin välillä.
- Jatkojohtojen käyttö on kielletty.
- Tarkista tuote näkyvien vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Älä koskaan yritä korjata tai käyttää vaurioitunutta tuotetta.
- Älä upota tuotetta veteen, kolhi sitä tai laita ylimääräisiä esineitä mihinkään sen osaan.
- Älä koskaan yritä purkaa tuotetta millään tavalla.
- Omistajan tulee tiedottaa käyttäjiä latauspisteiden yhteensopivuudesta.

Yllä mainittujen ohjeiden ja turvallisuustoimien laiminlyönti aiheuttaa kaikkien takuiden raukeamisen, jolloin Charge Ampsilla on oikeus hylätä kaikki korvausvaatimukset minkä tahansa sellaisen laiminlyönnin aiheuttaman – suoran tai epäsuoran – vamman, vaurion tai tapantumien osalta.

Charge Amps AB vakuuttaa täten, että Charge Amps Luna -tyyppinen radiolaite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on kokonaisuudessaan saatavilla osoitteessa: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi, muuntaminen ja kääntäminen on ankarasti kielletty ilman Charge Amps AB:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Tekniset tiedot

Lataustapa	Tapa 3
Sähköajoneuvon virtalähteen tunniste	
Energiamittari	1- ja 3-vaiheinen jännite-, virta- ja tehomittaus
Pistorasia	Tyyppi 2, 22 kW*
Nimellisjännite (Un)	230/400 V
Nimelliseristysjännite (Ui)	250/400 V
Nimellinen syöksyjännitekesto (Uimp)	4 kV
Nimellistaajuus (fn)	50 Hz
Nimellisvirta (In)	32 A
Ehdollinen oikosulkuvirta (Icc)	1,5 kA
Nimellinen eriaikaisuuskerroin (RDF)	1 (saattaa olla vähemmän, jos käytetään yhdessä kuormituksenhallintatoiminnon kanssa)
Mitat (L x S x K)	210 x 80 x 220 mm
Virtalähteen ja -lähdön ominaispiirteet	AC-sähköajoneuvon laitteisto liitettynä AC-virransyöttöverkkoon, kiinteä liitäntä
Kokoonpanon tyyppi	AECVS
RFID	Tyyppi: ISO/IEC 14443 Tyyppi A 13,56 MHz Alue: 13,553–13,567 MHz Maks. lähetysteho: 24 dBm

Bluetooth	Versio: Bluetooth 5.0 (LE) ja Bluetooth LE 5.3 sertifioitu Alue: 2400 – 2484 MHz Maks. lähetysteho: 19 dBm
Wi-Fi	Tyyppi: 802.11 b/g/n/ax Alue: 2412 – 2484 MHz Maks. lähetysteho: 20,5/20,0/19,0/19,0 dBm@802,11b/ g/n/ax.
Tiedonsiirto matkapuhelinverkossa	Tyyppi: LTE-FDD ja GSM Tuetut taajuudet: B3/B7/B8/B20/B28 Alue: 703–915/1710–1785/2500– 2570 MHz Maks. lähetysteho: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm@GSM. SIM-kortti: sisäänrakennettu

*Latausteho riippuu ulkoisista olosuhteista, kuten ulkolämpötilasta, auton akun lataustilasta tai siitä, onko kuormantasaustoiminto tai latausaikataulu käytössä.

Latauksen aloittaminen/lopettaminen

Aloittaminen

Liitä sähköisen ajoneuvon pistoke autoon. Nosta pistokkeen kansi ja liitä sähköisen ajoneuvon pistoke sähköisen ajoneuvon pistorasiaan. Jos RFID on aktivoitu, aloita lataus pitämällä RFID -tunnistetta lyhyesti RFID -lukijan edessä.

Lopettaminen

Irrota sähköajoneuvon pistoke autosta ja irrota sähköajoneuvon pistoke sähköajoneuvon pistorasiasta.

Mallin yleiskatsaus ja tilanilmaisimet

Katso mallin yleiskatsauskuva sivulta kaksi viitteeksi:

- A** Tilan merkkivalo
- B** RFID-lukija
- C** Sähköajoneuvon pistorasia

Tilanilmaisimet	Tilan merkkivalo
Valmis lataukseen	Yhtäjaksoinen vihreä valo
Lataus käynnissä	Sykkivä sininen valo
Lataus valmis	Yhtäjaksoinen keltainen valo
Virhe	Punainen valo

Katso kaikkien tilailmoitusten täydellinen kuvaus Charge Amps Luna -käyttöoppaasta.

Sécurité

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.


- Une utilisation inappropriée peut entraîner un risque de blessures.
- Seul un électricien qualifié est autorisé à installer le produit conformément au Manuel d'Installation.
- Les conditions et restrictions d'utilisation en vigueur à l'échelle nationale s'appliquent.
- N'utilisez ce produit que pour charger des véhicules électriques compatibles.
- N'utilisez jamais d'adaptateur entre le connecteur EV et le câble de charge.
- Il est interdit d'utiliser des rallonges électriques.
- Vérifiez que le produit ne présente pas de dommages visibles avant de l'utiliser.
- N'essayez jamais de réparer ou d'utiliser le produit s'il est endommagé.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau, manipulez-le avec soin et n'insérez pas de corps étranger dans aucune partie du produit.
- N'essayez jamais de démonter le produit de quelque manière que ce soit.
- Le propriétaire est tenu d'informer les utilisateurs de la compatibilité de toute station de recharge.

Le non-respect des indications, instructions et consignes de sécurité mentionnées entraînera l'annulation des clauses de garantie et la possibilité pour Charge Amps de rejeter toute demande de dédommagement en lien avec des blessures, dommages ou incidents, directs ou indirects, résultant dudit non-respect.

Charge Amps déclare par la présente que l'équipement radio de type Charge Amps Luna est en conformité avec la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de l'UE sur la conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. Tous droits réservés. Toute copie, modification ou traduction est strictement interdite sans l'autorisation écrite préalable de Charge Amps AB.

Caractéristiques techniques

Mode de charge	Mode 3
Symbole de l'alimentation électrique pour VE	
Mesure de l'énergie	Tension, courant et puissance en monophasé à triphasé
Prise	Type 2, 22 kW*
Tension nominale (U _n)	230/400 V
Tension d'isolation nominale (U _i)	250/400 V
Tension assignée de tenue aux chocs (U _{imp})	4 kV
Fréquence nominale (f _n)	50 Hz
Courant nominal (I _n)	32 A
Courant conditionnel de court-circuit (I _{cc})	1,5 kA
Facteur de diversité assigné (RDF)	1 (peut être abaissé s'il est utilisé avec une fonction d'équilibrage de charge)
Dimensions (l x p x h)	210 x 80 x 220 mm
Caractéristiques de l'alimentation électrique et de la sortie	Équipement d'alimentation en courant alternatif du véhicule électrique connecté au réseau d'alimentation en courant alternatif, connecté en permanence
Type d'assemblage	AECVS

RFID	Type : ISO/CEI 14443 Type A 13,56 MHz Mifare Plage de fréquence : 13,553 – 13,567 MHz Puissance max. : 24 dBm
Bluetooth	Version : Certifié Bluetooth 5.0 (LE) et Bluetooth LE 5.3 certifiée Plage de fréquence : 2400 - 2480 MHz Puissance max. : 19 dBm
Wi-Fi	Type : 802.11 b/g/n/ax Plage de fréquence : 2412 - 2484 MHz Puissance max. : 20.5/20.0/19.0/19.0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Communication par réseaux cellulaires	Type : LTE-FDD et GSM Bandes prises en charge : B3/B7/B8/ B20/B28 Plage de fréquence : 703-915/1710- 1785/2500-2570 MHz Puissance max. : 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. Carte SIM : intégrée

*La puissance de charge est soumise à des conditions externes, telles que la température extérieure, l'état de charge de la batterie de la voiture ou l'application ou non d'une fonction d'équilibrage de charge ou d'un programme de charge.

Démarrage / Arrêt de la charge

Démarrage

Branchez le connecteur du VE au véhicule. Soulevez le couvercle de la prise et branchez la fiche VE à la prise correspondante.

Si la technologie RFID est activée, placez rapidement l'étiquette RFID devant son lecteur pour lancer la charge.

Arrêt

Débranchez le connecteur VE de la voiture et la fiche VE de la prise VE.

Vue d'ensemble du modèle et indications d'état

Utiliser l'image de présentation du modèle à la page 2 comme référence :

- A** LED d'état
- B** Lecteur RFID
- C** Prise VE

Indications d'état	LED d'état
Prêt à charger	Voyant fixe vert
Charge en cours	Voyant bleu clignotant
Charge terminée	Voyant fixe jaune
Erreur	Voyant rouge

Voir le manuel d'utilisation de Charge Amps Luna pour une explication complète de toutes les indications d'état.

Safety

Read all instructions before use.


- Improper use may create a risk of personal injury.
- The product must only be installed by a qualified electrician in accordance with the Installation Manual.
- National usage requirements and restrictions apply.
- Only use this product for charging compatible electric vehicles.
- Never use an adapter between the EV socket outlet and the charging cable.
- Cord extension sets are not allowed to be used.
- Inspect the product for visible damage before use.
- Never attempt to repair or use the product if it is damaged.
- Do not immerse the product in water, subject it to physical abuse or insert foreign objects in any part of the product.
- Never attempt to disassemble the product in any way.
- The owner is responsible for informing users of the compatibility of any charging point.

Neglecting to follow and carry out the abovementioned directions, instructions and safety precautions implies that any warranty provisions will be cancelled and that Charge Amps can reject any and all claims for compensation in connection with any injuries/damage or incidents – direct or indirect – that are a result of such negligence.

Hereby, Charge Amps declares that the radio equipment type Charge Amps Luna is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. All rights reserved. Copying, amending and translating are strictly forbidden without prior written approval from Charge Amps AB.

Technical data

Charging mode	Mode 3
EV power supply identifier	
Metering	1 to 3 phase voltage, current and power
Socket	Type 2, 22 kW*
Rated voltage (Un)	230/400 V
Rated insulation voltage (Ui)	250/400 V
Rated impulse withstand voltage (Uimp)	4 kV
Rated frequency (fn)	50 Hz
Rated current (In)	32 A
Rated conditional short-circuit current (Icc)	1,5 kA
Rated diversity factor (RDF)	1 (can be lowered if used together with a load balancing functionality)
Dimensions (W x D x H)	210 x 80 x 220 mm
Characteristics of power supply and output	AC EV supply equipment connected to AC supply network, permanently connected
Assembly type	AECVS
RFID	Type: ISO/IEC 14443 Typ A 13.56 MHz Mifare Range: 13.553 – 13.567 MHz Max output: 24 dBm

Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 (LE) and Bluetooth LE 5.3 certified Range: 2400 – 2480 MHz Max output: 19 dBm
Wi-Fi	Type: 802.11 b/g/n/ax Range: 2412 – 2484 MHz Max output: 20.5/20.0/19.0/19.0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Cellular networks communication	Type: LTE-FDD and GSM Supported bands: B3/B7/B8/B20/B28 Range: 703–915/1710–1785/2500–2570 MHz Max output: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. SIM-card: built-in

*The charging power is subject to external conditions, such as outside temperature, car battery state of charge, or if there's a load balancing function or charging schedule applied.

Start/Stop charging

Start

Connect the EV connector to the car. Lift the socket cover and connect the EV plug to the EV socket. If RFID is activated, briefly hold the RFID tag in front of the RFID reader to initiate charging.

Stop

Disconnect the EV connector from the car and disconnect the EV plug from the EV socket.

Model overview and status indications

See the Model overview picture on page two as a reference:

- A** Status LED
- B** RFID reader
- C** EV socket

Status indications	Status LED
Ready to charge	Green steady light
Charging	Blue pulsating light
Charging complete	Yellow steady light
Error	Red light

See Charge Amps Luna User Manual for a full explanation of all Status indications.

Veiligheid

Lees alle instructies vóór gebruik.

- Onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Het product mag alleen worden geïnstalleerd door een gecertificeerde elektricien en volgens de voorschriften in de installatiehandleiding.
- Nationale gebruiksvoorschriften en -beperkingen zijn van toepassing.
- Gebruik dit product alleen om compatibele elektrische voertuigen te laden.
- Gebruik nooit een adapter tussen het EV-laadcontact en de laadkabel.
- Het gebruik van verlengkabels is niet toegestaan.
- Controleer het product vóór gebruik op zichtbare beschadigingen.
- Probeer het product nooit te repareren of te gebruiken als het beschadigd is.
- Dompel het product niet onder in water, stel het niet bloot aan fysiek geweld en steek geen vreemde voorwerpen in enig deel van het product.
- Het product mag op geen enkele wijze worden gedemonteerd.
- De eigenaar is verantwoordelijk voor het informeren van de gebruikers over de compatibiliteit van een oplaadpunt.

Het niet opvolgen en uitvoeren van de bovenstaande aanwijzingen, instructies en veiligheidsvoorschriften leidt ertoe dat alle garantiebepalingen komen te vervallen en dat Charge Amps alle claims voor schadevergoeding in verband met letsel/schade of incidenten kan afwijzen die direct of indirect het gevolg zijn van een dergelijke nalatigheid.

Hierbij verklaart Charge Amps dat de radioapparatuur van het type Charge Amps Luna in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op volgend internetadres: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. Alle rechten voorbehouden. Het is strikt verboden om dit document te kopiëren, aan te passen en te vertalen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Charge Amps AB.

Technische gegevens

Oplaadmodus	Modus 3
Symbol EV-stroomtoevoer	
Meting	1- tot 3-fasige spanning, stroom en vermogen
Laadcontact	Type 2, 22 kW*
Nominale spanning (Un)	230/400 V
Nominale isolatiespanning (Ui)	250/400 V
Nominale stootspanning (Uimp)	4 kV
Nominale frequentie (fn)	50 Hz
Nominale stroom (In)	32 A
Nominale voorwaardelijke kortsluitstroom (Icc)	1,5 kA
Nominale belastingsfactor (RDF)	1 (kan worden verlaagd bij gebruik in combinatie met een loadbalancing-unit)
Afmetingen (B x D x H)	210 x 80 x 220 mm
Eigenschappen stroomtoevoer en vermogen	AC-voedingsapparatuur voor elektrische voertuigen, aangesloten op het AC-elektriciteitsnet, permanent aangesloten
Assemblagetype	AECVS
RFID	Type: ISO/IEC 14443 Type A 13.56 MHz Mifare- Bereik: 13.553 – 13.567 MHz Max. vermogen: 24 dBm

Bluetooth	Versie: Bluetooth 5.0 (LE) en Bluetooth LE 5.3 gecertificeerd Bereik: 2400 – 2480 MHz Max. vermogen: 19 dBm
Wifi	Type: 802.11 b/g/n/ax Bereik: 2412 – 2484 MHz Max. vermogen: 20.5/20.0/19.0/ 19.0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Communicatie met mobiele netwerken	Type: LTE-FDD en GSM Ondersteunde banden: B3/B7/B8/ B20/B28 Bereik: 703 – 915/1710–1785/2500 – 2570 MHz Max. vermogen: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. SIM-kaart: ingebouwd

*Het laadvermogen is afhankelijk van externe omstandigheden, zoals de buitentemperatuur, de laadstatus van de autobatterij en het gebruik van een loadbalancing-functie of oplaadschema.

Opladen starten/stoppen

Starten

Sluit de EV-connector aan op de auto. Til de klep van het laadcontact op en sluit de EV-stekker aan op het EV-laadcontact. Als RFID is geactiveerd, houdt u de RFID-tag kort voor de RFID-lezer om het opladen te starten.

Stoppen

Stop het opladen door de EV-connector los te koppelen van de auto en de EV-stekker uit het EV-stopcontact te halen.

Modeloverzicht en statusindicaties

Zie de afbeelding met het modeloverzicht op pagina twee als referentie:

- A** Status-led
- B** RFID-lezer
- C** EV-laadcontact

Statusindicaties	Status-led
Gereed voor opladen	Groen licht, constant
Opladen	Blauw licht, knipperend
Opladen voltooid	Geel licht, constant
Fout	Rood licht

Zie de handleiding van Charge Amps Luna voor een volledige uitleg van alle statusindicaties.

Sikkerhet

Les alle instruksjoner før bruk.


- Feil bruk kan utgjøre en risiko for personskade.
- Produktet må bare installeres av en kvalifisert elektriker iht. installasjonsveiledningen.
- Nasjonale krav og restriksjoner til bruk gjelder.
- Bruk dette produktet kun til å lade kompatible elektriske kjøretøy.
- Bruk aldri adapter mellom el-bilens ladekontakt og ladekabelen.
- Det er ikke tillatt å bruke skjøteledninger.
- Inspiser produktet for synlige skader før bruk.
- Forsøk aldri å reparere produktet selv eller bruke produktet dersom det er skadet.
- Ikke senk produktet i vann, utsett det for hard behandling eller sett inn fremmedlegemer i noen del av produktet.
- Prøv aldri å demontere produktet på noen måte.
- Eierne er ansvarlig for å informere brukere om kompatibiliteten til ethvert ladepunkt.

Unnlattelse av å følge anvisningene, instruksjonene og sikkerhetsforanstaltningene ovenfor innebærer at eventuelle garantibestemmelser blir ugyldiggjort og Charge Amps kan avvise ethvert og alle krav om kompensasjon i forbindelse med skade(r) og uhell eller hendelser – direkte og indirekte – som er et resultat av slik uaktsomhet.

Herved erklærer Charge Amps AB at radioutstyrstypen Charge Amps Amp Guard er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>.

© Copyright Charge Amps AB. Med enerett. Kopiering, endring og oversetting er strengt forbudt uten forutgående skriftlig godkjenning fra Charge Amps AB.

Tekniske data

Lademodus	Modus 3
Identifikator for strømforsyning til el-bil	
Måling	1 til 3-fasespenning, strøm og effekt
Ladekontakt	Type 2, 22 kW*
Nominell spenning (Un)	230/400 V
Nominell isolasjonsspenning (Ui)	250/400 V
Nominell kortvarig tålbar spenning (Uimp)	4 kV
Nominell frekvens (fn)	50 Hz
Nominell strøm (In)	32 A
Nominell betinget kortslutningsstrøm (Icc)	1,5 kA
Nominell diversitetsfaktor (Rated diversity factor - RDF)	1 (kan reduseres ved bruk sammen med lastbalanseringsfunksjonalitet)
Dimensjoner (W x D x H)	210 x 80 x 220 mm
Egenskaper ved strømforsyning og ytelse	Vekselstrøms-forsyningsutstyr til elektrisk kjøretøy koblet permanent til strømnettet tilkoblet
Type montering	AECVS
RFID	Type: ISO/IEC 14443 Type A 13,56 MHz Mifare Område: 13553–13567 MHz Maks. utgangseffekt: 24 dBm

Bluetooth	Versjon: Bluetooth 5.0 (LE) og Bluetooth LE 5.3-sertifisert Område: 2400 – 2480 MHz Maks. utgangseffekt: 19 dBm
Wi-Fi	Type: 802.11 b/g/n/ax Område: 2412 – 2484 MHz Maks. utgangseffekt: 20.5/20.0/19.0/19.0 dBm@802.11b/ g/n/ax.
Mobilnett-kommunikasjon	Type: LTE-FDD og GSM Støttede band: B3/B7/B8/B20/B28 Område: 703–915/1710–1785/2500– 2570 MHz Maks. utgangseffekt: 25 dBm @ LTE-FDD, 35 dBm@GSM. SIM-kort: Innebygd

*Ladeeffekten påvirkes av eksterne forhold, for eksempel utetemperatur, bilbatteriets ladestatus, eller om det brukes en lastbalanseringsfunksjon eller ladeplanlegging.

Start/stopp lading

Start

Koble el-bil-kontakten til bilen. Løft kontaktdekselet og koble el-bilkontakten til ladekontakten på ladeboksen. Hvis RFID er aktivert, hold RFID-taggen en kort stund foran RFID-leseren for å starte ladingen.

Stopp

Avslutt ladingen ved å koble kjøretøykontakten fra el-bilen, og koble el-bilens ladeplugg fra ladekontakten.

Modelloversikt og statusindikasjoner

Se Modelloversiktsbilde på side to som referanse:

- A** Status LED
- B** RFID-leser
- C** Ladekontakt for el-bil

Statusindikasjoner	Status LED
Klar til å lade	Kontinuerlig grønt lys
Lading	Pulserende blått lys
Lading ferdig	Kontinuerlig gult lys
Feil	Rødt lys

Se brukerhåndboken for Charge Amps Luna for en fullstendig forklaring på alle statusindikasjoner.

Segurança

Leia todas as instruções antes de utilizar.


- A utilização incorreta pode criar um risco de danos pessoais.
- O produto só deve ser instalado por um electricista qualificado de acordo com o Manual de Instalação.
- Aplicam-se os requisitos e restrições nacionais de utilização.
- Utilize este produto apenas para carregar veículos elétricos compatíveis.
- Nunca utilize um adaptador entre a tomada EV e o cabo de carregamento.
- Não é permitido utilizar extensões elétricas.
- Inspeccione o produto quanto a danos visíveis antes da utilização.
- Nunca tente reparar ou utilizar o produto se este estiver danificado.
- Não mergulhe o produto em água, não o sujeite a abusos físicos nem insira objetos estranhos em qualquer parte do produto.
- Nunca tente desmontar o produto de forma alguma.
- O proprietário é responsável por informar os utilizadores relativamente à compatibilidade de qualquer ponto de carregamento.

A negligência em seguir e executar as indicações, instruções e precauções de segurança acima referidas implica que quaisquer disposições de garantia serão anuladas e que a Charge Amps pode rejeitar todo e qualquer pedido de indemnização em relação a quaisquer ferimentos/danos ou incidentes – diretos ou indiretos – que resultem dessa negligência.

Pelo presente, a Charge Amps declara que o equipamento de rádio de tipo Charge Amps Amp Luna está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-luna/>

© Copyright Charge Amps AB. Todos os direitos reservados. A cópia, alteração e tradução são estritamente proibidas sem aprovação prévia por escrito da Charge Amps AB.

Dados técnicos

Modo de carregamento	Modo 3
Identificador da fonte de alimentação EV	
Medição	Tensão monofásica a trifásica, corrente e potência
Tomada	Tipo 2, 22 kW
Tensão nominal (U_n)	230/400 V
Tensão nominal de isolamento (U_i)	250/400 V
Tensão nominal suportada ao choque (U_{imp})	4 kV
Frequência nominal (f_n)	50 Hz
Corrente nominal (I_n)	32 A
Corrente condicional de curto-circuito (I_{cc})	1,5 kA
Fator de diversidade nominal (RDF)	1 (pode ser reduzido se utilizado em conjunto com uma função de estabilização de cargas)
Dimensões (L x P x A)	210 x 80 x 220 mm
Características da fonte de alimentação e da potência	Equipamento de alimentação de veículos elétricos de corrente CA (corrente alternada) ligado à rede de abastecimento CA, ligação permanente
Tipo de montagem	AECVS
RFID	Tipo: ISO/IEC 14443 Tipo A 13.56 MHz Mifare Alcance: 13.553 – 13.567 MHz Potência máx.: 24 dBm

Bluetooth	Versão: Certificação Bluetooth 5.0 (LE) e Bluetooth LE 5.3 Alcance: 2400 – 2480 MHz Potência máx.: 19 dBm
Wi-Fi	Tipo: 802.11 b/g/n/ax Alcance: 2412 – 2484 MHz Potência máx.: 20.5/20.0/19.0/ 19.0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Comunicação de redes celulares	Tipo: LTE-FDD e GSM Bandas suportadas: B3/B7/B8/B20/ B28 Alcance: 703–915/1710–1785/2500– 2570 MHz Potência máx.: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. Cartão SIM: integrado

*A potência de carregamento está sujeita a condições externas, como a temperatura exterior, o estado de carga da bateria do veículo, ou se houver uma função de estabilização de carga ou um agendamento de carregamento aplicados.

Iniciar/parar o carregamento

Iniciar

Ligue o conector EV ao veículo. Levante a tampa da tomada e ligue a ficha EV à tomada EV. Se o RFID estiver ativado, mantenha o etiqueta RFID brevemente à frente do leitor RFID para iniciar o carregamento.

Parar

Desligue o conector EV do veículo e desligue a ficha EV da tomada EV.

Visão geral do modelo e indicações de estado

Consulte a imagem da visão geral do modelo na página dois como referência:

- A** LED de estado
- B** Leitor RFID
- C** Tomada EV

Indicações de estado	LED de estado
Pronto para carregar	Luz verde fixa
A carregar	Luz azul intermitente
Carregamento concluído	Luz amarela fixa
Erro	Luz vermelha

Consulte o Manual do Utilizador da Charge Amps Luna para uma explicação completa de todas as indicações de estado.

Säkerhet

Läs alla instruktioner före användning.


- Felaktig användning kan leda till risk för personskador.
- Produkten får endast installeras av behörig elektriker och i enlighet med installationsmanualen.
- Nationella regler och begränsningar för användning måste följas.
- Produkten får endast användas för att ladda kompatibla elfordon.
- Använd aldrig en adapter mellan laddstationens ladduttag och elfordonet.
- Förlängningssladdar får inte användas.
- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den.
- Försök aldrig att reparera eller använda produkten om den är skadad.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten, utsätt den inte för hård fysisk hantering och för aldrig in främmande föremål i någon del av produkten.
- Försök inte att plocka isär produkten eller demontera delar av den.
- Produktens ägare ansvarar för att informera användarna om laddpunktens kompatibilitet.

Underlåtenhet att följa och utföra ovan nämnda anvisningar, instruktioner och säkerhetsåtgärder innebär att alla garantibestämmelser kommer att upphävas och att Charge Amps kan avvisa alla krav på ersättning i samband med eventuella skador eller incidenter - direkta eller indirekta - som är ett resultat av en sådan underlåtenhet.

Charge Amps försäkrar härmed att radioutrustningstypen Charge Amps Luna överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Charge Amps Den kompletta EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress: <https://www.chargeamps.com/product/charge-amps-amps-luna/>.

© Copyright Charge Amps AB. Alla rättigheter förbehålls. Det är strikt förbjudet att kopiera, ändra och översätta denna information utan föregående skriftligt tillstånd från Charge Amps AB.

Tekniska data

Laddningsläge	Mode 3
Identifiering av laddningsplats för elfordon	
Energimätning	1-fas till 3-fas spänning, ström och effekt
Uttag	Typ 2, 22 kW*
Märkspänning (Un)	230/400 V
Isolationsmärkspänning (Ui)	250/400 V
Märkstötspänningshållfasthet (Uimp)	4 kV
Märkfrekvens (fn)	50 Hz
Märkström (In)	32 A
Villkorlig kortslutningsström (Icc)	1,5 kA
Nominell diversitetsfaktor (RDF)	1 (kan sänkas vid användning av en lastbalanseringsfunktion)
Mått (B × D × H)	210 x 80 x 220 mm
Egenskaper för nätaggregat	Elfordonsladdning AC för permanent anslutning till elnät AC ansluten
Monteringstyp	AECVS
RFID	Typ: ISO/IEC 14443 Typ A 13.56 MHz Mifare RFID-frekvensområde: 13.553–13.567 MHz Max. RFID-effekt ut: 24 dBm

Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 (LE) och Bluetooth LE 5.3-certifierad Räckvidd: 2400 – 2480 MHz Max. effekt ut: 19 dBm
Wi-Fi	Typ: 802.11 b/g/n/ax Räckvidd: 2412 – 2484 MHz Max. effekt ut: 20,5/20,0/19,0/ 19,0 dBm@802.11b/g/n/ax.
Mobilnätskommunikation	Typ: LTE-FDD och GSM Band som stöds: B3/B7/B8/B20/B28 Räckvidd: 703–915/1710–1785/2500– 2570 MHz Max. effekt ut: 25 dBm @LTE-FDD, 35 dBm @GSM. SIM-kort: inbyggt

*Laddningseffekten beror på externa förhållanden, som utomhustemperatur, bilbatteriets laddningsstatus och om det finns en laddbalanseringsfunktion eller ett laddschema.

Starta/stoppa laddning

Starta

Anslut laddkontakten till bilen. Lyft på uttagets lock och anslut laddkabeln till laddstationens ladduttag. Om RFID är aktiverat håller du kort RFID-taggen framför RFID-läsaren för att starta laddningen.

Stoppa

Lossa laddkontakten från bilen och lossa laddkabeln från laddstationens ladduttag.

Översikt över modellen och statusindikeringar

Se modellöversiktsskildern på sidan två som referens:

- A** Status LED
- B** RFID-läsare
- C** Ladduttag

Statusindikeringar	Status LED
Klar för laddning	Fast grönt ljus
Laddar	Blått blinkande ljus
Laddningen klar	Fast gult ljus
Fel	Rött ljus

Se Charge Amps Luna användarmanual för en fullständig förklaring av alla statusindikationer.

www.chargeamps.com

Charge Amps AB (publ)
Frösundaleden 2B, 8th floor
SE-169 75 Solna, Sweden